



## AUTOCLAVES ÉLECTRIQUES POUR STÉRILISATION

Large gamme d'autoclaves électriques, verticaux et de paillasses.

Gamme de 0,62 à 2 bar.

Capacités de 1.5, 8, 12, 18, 20, 23, 25, 50, 80 et 150 litres.

*Selon directives d'appareils a pression. Autoclaves*



- *50 ans d'expérience dans la spécialisation de stérilisation.*

- *Qualité et Innovation.*

- *Une nouvelle dimension du design et de la technologie.*

### PRINCIPE:

LA STÉRILISATION EST LE PROCESSUS PAR LEQUEL ON OBTIENT LA DESTRUCTION OU L'ÉLIMINATION DE TOUTES FORMES DE VIE MICROBIENNE INCLUANT LES BACTÉRIES ET LEURS STRUCTURES.

L'AUTOCLAVE DE LABORATOIRE EST COMPOSÉ D'UNE CHAMBRE DANS LAQUELLE LA VAPEUR CIRCULE À HAUTE PRESSION ET QUI A POUR FINALE DE STÉRILISER. LA VAPEUR SATURÉE SE CONDENSERA IMMÉDIATEMENT LIBÉRANT SA HAUTE CHALEUR D'ÉVAPORISATION ET QUI EST L'AGENT DE DESTRUCTION. POUR QU'UNE STÉRILISATION SOIT EFFECTIVE, LA VAPEUR DOIT SE SATURER ET PAR CONSÉQUENT DOIT PURGER TOUT L'AIR DE L'INTÉRIEUR DE LA CHAMBRE AVANT D'INITIER LE PROCESSUS.

DANS LES PAGES SUIVANTES, J.P. SELECTA OFFRE UNE GAMME ÉTENDUE D'AUTOCLAVES QUI VOUS PERMET DE CHOISIR DES MODÈLES AVEC PURGES MANUELLES, ATMOSPHÉRIQUE OU PAR VIDE. DIFFÉRENTES ALTERNATIVES VOUS SONT PROPOSÉES CONCERNANT LA RÉGULATION, LES PROGRAMMES ET LE SÈCHAGE.



**Autoclaves verticaux de paille**

Régulation par pressostat

**Pages 57 à 58**

**Autoclaves verticaux**

Contrôle par microprocesseur et purge atmosphérique ou par vide

**Pages 59 à 62**

**Autoclaves verticaux**

Contrôle par microprocesseur

**Page 63**

**Autoclaves de paille**

Contrôle par microprocesseur et purge automatique par vide

**Pages 64 à 66**

**Distillateur d'eau pour des autoclaves**

**Page 62**

**Machines à sceller poches de polypropylène**

**Page 67**

*"Nous dédions une plus grande attention à l'investigation et le développement. Notre défi est la qualité totale comme but."  
Albert Einstein*



# Autoclaves électriques pour stérilisation



TROIS SYSTEMES DIFFERENTS DE REGULATION ET CONTRÔLE :



**CONTRÔLE PAR PRESSOSTAT ET PURGE ATMOSPHERIQUE**  
MICRO 8 MED 12 MED 20



**CONTRÔLE DE TEMPERATURE ET CYCLE PAR MICROPROCESSEUR ET PURGE ATMOSPHERIQUE**

AUTESTER P 1,5 (mod. vertical)  
PRESOCLAVE II 50 (mod. vertical)  
PRESOCLAVE II 80 (mod. vertical)



**CONTRÔLE DE TEMPERATURE ET CYCLE PAR MICROPROCESSEUR ET PURGE PAR VIDE FRACTIONNE**

AUTESTER ST DRY PV-B 12 (mod. horizontal)  
AUTESTER ST DRY PV-B 18 (mod. horizontal)  
AUTESTER ST DRY PV-B 23 (mod. horizontal)

AUTESTER ST DRY PV-II 25 (mod. horizontal)



Avec sortie RS-232 pour impression de paramètres par ordinateur, connexion à une imprimante ou adaptateur USB.



Dans les autoclaves ci-dessous, avec le panneau de commandes, on peut s'incorporer, l'imprimante ou l'adaptateur USB:

AUTESTER ST DRY PV-II 50 (mod. vertical)  
AUTESTER ST DRY PV-II 80 (mod. vertical)  
AUTESTER ST DRY PV-II 150 (mod. vertical)



## TABLEAU RESUME DES DIFFERENTS MODELES

## SELECTION RAPIDE

MODELES	Code	Cycle séchage	Capacité litres	Température °C	Pression bar	Consom. W	Règlement	Système purgé	Position
MICRO 8	4001745	NO	8	121 et 134	1 et 2	1000	Pressostat	Manual	Paillasse / vertical
MED 12	4001756	NO	12	121 et 134	1 et 2	1800	Pressostat	Atmosphérique	Paillasse / vertical
MED 20	4001757	NO	20	121 et 134	1 et 2	2500	Pressostat	Atmosphérique	Vertical
PRESOCLAVE II 50	4001725	NO	50	115 à 134	0,62 à 2	3600	Electronique	Atmosphérique	Vertical
PRESOCLAVE II 80	4002136	NO	80	115 à 134	0,62 à 2	3600	Electronique	Atmosphérique	Vertical
AUTESTER P 1,5	4001726	NO	1,5	105-121 et 134	0,21-1 et 2	1100	Microprocesseur	Atmosphérique	Paillasse / vertical
AUTESTER ST DRY PV-B 12	4001727	OUI	12	121 et 134	1 et 2	1800	Microprocesseur	Vide Fractionné	Paillasse / horizontal
AUTESTER ST DRY PV-B 18	4001728	OUI	18	121 et 134	1 et 2	1800	Microprocesseur	Vide Fractionné	Paillasse / horizontal
AUTESTER ST DRY PV-B 23	4001731	OUI	23	121 et 134	1 et 2	2300	Microprocesseur	Vide Fractionné	Paillasse / horizontal
AUTESTER ST DRY PV-II 25	4002415	OUI	25	105 à 134	0,21 à 2	2510	Microprocesseur	Vide Fractionné	Paillasse / horizontal
AUTESTER ST DRY PV-II 50	4002515	OUI	50	105 à 134	0,21 à 2	3600	Microprocesseur	Vide Fractionné	Vertical
AUTESTER ST DRY PV-II 80	4002425	OUI	80	105 à 134	0,21 à 2	3600	Microprocesseur	Vide Fractionné	Vertical
AUTESTER ST DRY PV-II 150	4002426	OUI	150	105 à 134	0,21 à 2	7500	Microprocesseur	Vide Fractionné	Vertical



## Autoclaves électriques pour stérilisation "MICRO 8", "MED 12" et "MED 20"

RÉGULATION PAR PROSSOSTAT À 1 ET 2 BAR. POUR TEMPÉRATURES À 121 °C ET 134 °C.

MODELES VERTICAUX DE PAILLASSE "MICRO 8" CAPACITÉ : 8 LITRES. Y "MED 12" CAPACITÉ : 12 LITRES.

MODELE VERTICAL SUR LE SOL "MED 20" CAPACITÉ : 20 LITRES.

*Une alternative économique. Semi-automatique.*

### SÉCURITÉ:

**SOUPE DE SECURITE :** PREVIENT QUAND LA PRESSION DEPASSE LA LIMITE MAXIMALE.

**PRESSOSTAT DE SECURITE :** DECONNECTE LES ELEMENTS CHAUFFANTS EN CAS DE DEPASSEMENT DE LA LIMITE DE PRESSION.

**THERMOSTAT DE SECURITE :** CAS D'EXCES DE TEMPERATURE OU MANQUE D'EAU.

**ENVELOPPE DE PROTECTION THERMIQUE DU COUVERCLE EN THERMO-PLASTIQUE MOULÉ.**

### CARACTÉRISTIQUES COMMUNES

Meuble extérieur et partie supérieure en acier inox. AISI 304.

Réservoir et couvercle en acier inox, d'ouverture facile.

Élément chauffant en acier inox. spécial INCOLOY de grande durée, résistant à la corrosion et à la haute température.

Évacuation manuelle de l'air à la mise en marche. (seulement modèle MICRO 8).

Purge atmosphérique automatique. (modèles "MED 12" et "MED 20").

Fermeture simple et sûre, avec dispositif de sécurité de l'ouverture du couvercle.

Interrupteur général de mise en marche.



#### PARTIE ARRIÈRE

Câble d'alimentation électrique.

Deux porte-fusibles.

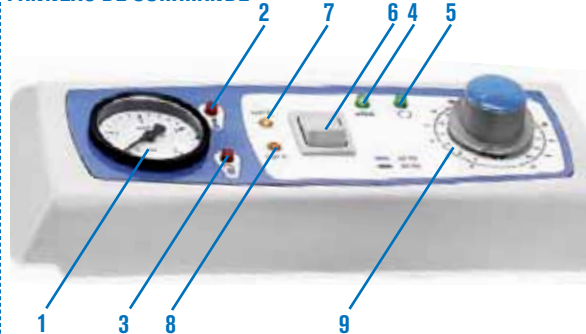
Thermostat de sécurité.

#### PARTIE LATÉRALE.

Sortie d'écoulement.

Soupe sélecteur de vapeur et drainage.

### PANNEAU DE COMMANDE



1. Manomètre.

2. Indicateur lumineux d'alarme par surchauffe.

3. Indicateur lumineux de porte ouverte.

4. Indicateur lumineux de phase de stérilisation.

5. Indicateur lumineux de fin de cycle de stérilisation.

6. Sélecteur de pression 121°C ou 134°C.

7. Indicateur lumineux à 121°C.

8. Indicateur lumineux à 134°C.

9. Minuterie de 0 à 60'.



## Autoclave pour stérilisation "MICRO 8"

MODÈLE DE PAILLASSE.



NOUVEAU

### MODÈLE

Code	Capacité litres	Ø (utiles) cm	Haut. cm	Haut./ Larg./ Prof. (extérieur) cm	Consom. W	Poids Kg
4001745	8	24	15	40 38 38	1000	13

Livré avec un panier en fil acier inox. de Ø 22 x 14 cm haut. Code. 1004771.



## Autoclave pour stérilisation "MED 12"

MODÈLE DE PAILLASSE.

Caractéristiques : Voir page 57.



NOUVEAU

### MODÈLE

Code	Capacité litres	Ø (utiles) cm	Haut. cm	Haut./ Larg./ Prof. (extérieur) cm			Consom. W	Poids Kg
4001756	12	24	26	46	38	38	1800	18

Livré avec un panier en fil acier inox. de Ø 22 x 24 cm haut. Code. 1004772.



## Autoclave pour stérilisation "MED 20"

CONFORME AUX DIRECTIVES EN VIGUEUR DES APPAREILS À PRESSION.  
MODELE VERTICAL SUR LE SOL.

Caractéristiques : Voir page 57.



NOUVEAU

### MODÈLE

Code	Capacité litres	Ø (utiles) cm	Haut. cm	Haut./ Larg./ Prof. (extérieur) cm			Consom. W	Poids Kg
4001757	20	24	41	70	38	38	2500	41

Livré avec deux paniers en fil acier inox. de Ø 22 x 24 et Ø 22 x 14 cm haut. Code. 1004772 et 1004771.



## Autoclaves pour stérilisation "Presoclave II" 50 et 80

REGULATION ELECTRONIQUE DE LA TEMPERATURE ET DU TEMPS AVEC LECTURE DIGITALE ET PURGE ATMOSPHERIQUE.  
 POUR TEMPERATURES DE 115 °C JUSQU'À 134 °C (0,62 A 2 BAR).  
 CONFORME AUX DIRECTIVES DES APPAREILS A PRESSION.  
 MODELE VERTICAL. CAPACITES: 50 ET 80 LITRES.



### SÉCURITÉ:

**SOUPE DE SÉCURITÉ:** PREVIENT QUAND LA PRESSION DEPASSE LA LIMITE MAXIMALE.  
**PRESSOSTAT DE SÉCURITÉ:** DECONNECTE LES ELEMENTS CHAUFFANTS EN CAS DE DEPASSEMENT DE LA LIMITE DE PRESSION.  
**THERMOSTAT DE SÉCURITÉ:** CAS D'EXCES DE TEMPERATURE OU MANQUE D'EAU DANS LE RESERVOIR DE L'AUTOCLAVE.  
**DISPOSITIFS DE SECURITE DU COUVERCLE:** LE COUVERCLE NE PEUT ETRE OUVERT SI LA CHAMBRE EST SOUS PRESSION.  
 ENVELOPPE DE PROTECTION THERMIQUE DU COUVERCLE.

### Une alternative économique. Semi-automatique.

#### CARACTÉRISTIQUES

Meuble extérieur et partie supérieure en acier inox.  
 Élément chauffant en acier inox. spécial INCOLOY de grande durée, résistant à la corrosion et à la haute température.  
 Réservoir, couvercle et fermeture en acier inox.  
 Purge atmosphérique automatique.  
 Système de fermeture en 6 points.

#### PANNEAU DE COMMANDES



1. Manomètre.
2. Indicateur lumineux d'alarme.
3. Indicateur lumineux de fin de cycle.
4. Indicateur lumineux de porte ouverte.
5. Ecran d'indication de la température.
6. Ecran d'indication de la température.
7. Bouton de température (de 115 °C à 134 °C).
8. Bouton d'augmentation de la valeur.
9. Bouton marche
10. Bouton d'arrêt.
11. Bouton de diminution de la valeur.
12. Bouton de temps (de 3' à 99').
13. Ouverture du couvercle.



MODÈLES	Code	Capacité litres	Ø Haut. (utiles cm)	Haut. / Larg. / Prof. (extérieur cm)	Consom. W	Poids Kg
PRESOCLAVE II 50	4001725	50	30 70	117 48 62	3000	75
PRESOCLAVE II 80	4002136	80	40 60	107 58 72	3600	100

Livré sans paniers en fil et sains tambours de stérilisation.

#### ACCESSOIRES: Paniers en fil et tambours en acier inox. AISI 304.

Pour Presoclave II 50, Code: 4001725 .

Capacité, 3 paniers Ø 25,5 et 20 cm. haut. Code: **1000495**

Pour Presoclave II 80, Code: 4002136.

Capacité, 2 paniers Ø 36 et 28 cm. haut. Code: **1000496**

Pour Presoclave II 50, Code: 4001725 .

Capacité, 3 tambours Ø 25 et 18 cm. haut. Code: **1002418**

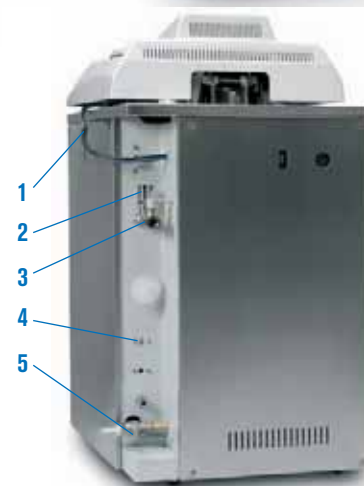
Pour Presoclave II 80, Code: 4002136.

Capacité, 2 tambours Ø 35 et 27 cm. haut. Code: **1002419**

#### Détergent Bio-Sel.

Distillateur d'eau spécial pour autoclaves.

(Voir page 62).



#### PARTIE ARRIÈRE

1. Cable d'alimentation électrique.
2. Soupape de sécurité.
3. Soupape de vide de la vapeur.
4. Thermostat de sécurité.
5. Soupape de sélection du drainage.

**COMPLEMENT** qui doit être installer à l'usine. **Sonde Pt100** pour lecture de température (voir page 62).



## Autoclaves pour stérilisation "Autester ST DRY PV II"

AVEC CONTROLE DE PROCESS POUR MICROPROCESSEUR.  
 SYSTEME DE SECHAGE ET PURGE AUTOMATIQUE PAR LE VIDE FRACTIONNÉ.  
 POUR TEMPERATURES REGLABLES DE 105 °C A 134 °C (0,21 A 2 BAR).  
 CONFORME AUX DIRECTIVES DES APPAREILS A PRESSION.  
 MODELE VERTICAL. CAPACITES: 50, 80 ET 150 LITRES.



### NORMES

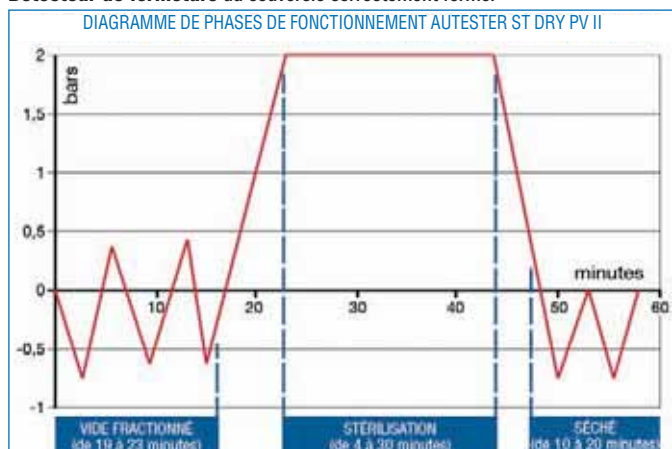
EN 61010-1 DISPOSITIFS DE SECURITE DES APPAREILS D'USAGE EN LABORATOIRE.  
 EN 61010-2-040 DISPOSITIFS DE SECURITE DES APPAREILS D'USAGE EN LABORATOIRE. STERILISATEURS.  
 EN 61326 DISPOSITIFS DE COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE DES APPAREILS D'USAGE EN LABORATOIRE.

### CARACTÉRISTIQUES

Meuble extérieur et partie supérieure en acier inox.  
 Réservoir et couvercle en acier inox.  
 Système de fermeture en 6 points.  
 Purge par le vide fractionné et atmosphérique.  
 Générateur de vapeur externe, réservoir d'eau pour alimenter la chaudière.  
 Possibilité d'alimenter la chaudière par prise d'eau extérieure.  
 Filtre extérieur de vide. 6 modes de fonctionnement.  
 Sortie pour imprimante. Sortie RS 232 pour l'impression des paramètres par ordinateur.  
 Adaptateur USB pour mémorisation de paramètres dans l'ordinateur (optionnel).  
 Connection pour une deuxième sonde de contrôle.  
 Capacité d'enregistrement de 9 programmes totalement configurables pour l'utilisateur.

### SÉCURITÉ

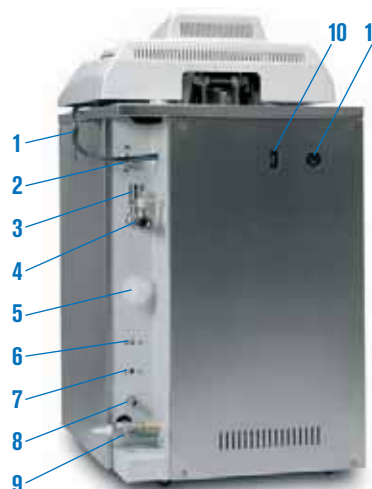
**Dispositif** qui empêche l'ouverture du couvercle tant que la chambre est sous pression.  
**Soupape de sécurité.** Préviend que la pression dépasse la limite maximale.  
**Pressostat de sécurité.** Déconnecte les éléments chauffants en cas de dépassement de la limite de pression.  
**Enveloppe de protection thermique** du couvercle.  
**Détecteur de fermeture** du couvercle correctement fermé.



### PANNEAU DE COMMANDES



1. Ecran LCD des paramètres.
2. Bouton principal multifonctions du microprocesseur.
3. Led de fonctionnement.
4. Bouton marche/arrêt.
5. Adaptateur USB ou Imprimante (en option).
6. Ouverture du couvercle.
7. Indicateur lumineux de fonction USB.



### PARTIE ARRIÈRE

1. Cable d'alimentation électrique.
2. Prise d'eau extérieure.
3. Soupape de sécurité.
4. Soupape de vide de la vapeur.
5. Filtre d'entrée d'air.
6. Thermostat de sécurité.
7. Thermostat de sécurité.
8. Soupape de vide du réservoir.
9. Soupape de drainage du réservoir.
10. Connecteur pour RS 232.
11. Connecteur 2<sup>e</sup> sonde.



## FONCTIONS DU MICROPROCESSEUR

Le microprocesseur contrôle la réalisation du processus d'extraction de l'air, stérilisation et séchage, exécutant les procédés et commandes sélectionnées par l'opérateur, régulant les paramètres suivants :

- Température de stérilisation de 105°C à 134°C
- Temps de stérilisation de 3' à 59'
- Temps de séchage de 20' à 60'
- Programmes – 0 à 9 configurables par l'utilisateur
- 6 modalités de fonctionnement
  - Solides 1
  - Solides 2 fractions
  - Solides 3 fractions
  - Séchage
  - Liquides
  - Liquides 2 sondes
- Test de vérification
  - Vide
  - Bowie Dick
- Configuration
  - Unités
  - Langues (français, anglais, espagnol)
  - Module USB ou imprimante
  - Horloge : date / heure
  - Prise d'eau extérieure : on/off
- Password
- Calibration
  - Température sonde 1
  - Température sonde 2
  - Dosage eau

Une quelconque erreur de fonctionnement ou d'exécution se traduit par un message sur le panneau de commandes et d'un signal sonore déconnectant automatiquement le générateur de vapeur.

### MESSAGES:

- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. E 2PROM.                  | 10. SUR-TEMPERATURE BAISSÉ      |
| 2. DEFAUT RTC                | 11. CONSIGNE                    |
| 3. CAPTEUR PRESSION          | 12. STERILISATION               |
| 4. SONDE CHAUDIERE           | 13. NIVEAU 1                    |
| 5. SONDE CEINTURE            | 14. NIVEAU 2                    |
| 6. SUR-PRESSION              | 15. PORTE                       |
| 7. VIDE                      | 16. IMPRIMANTE SANS PAPIER      |
| 8. PRESSION                  | 17. PAPIER BLOQUE               |
| 9. SUR-TEMPERATURE CHAUDIERE | 18. DEFAUT DU RESEAU ELECTRIQUE |

### MODÈLES

	Code	Séchage	Capacité litres	Ø / Haut. (utiles) cm	Haut. / Larg. / Prof. (extérieur) cm	Temp. °C	Capacité réservoir H <sub>2</sub> O dest.	Capacité paniers	Consom. W	Poids Kg
<b>AUTESTER ST DRY PV II 50</b>	<b>4002515</b>	SI	50	30 63	117 48 62	105 a 134	10	3	3000	108
<b>AUTESTER ST DRY PV II 80</b>	<b>4002425</b>	SI	80	40 60	107 58 72	105 a 134	10	2	3600	136
<b>AUTESTER ST DRY PV II 150*</b>	<b>4002426</b>	SI	150	50 70	118 80 95	105 a 134	20	3	7500*	250

Livré sans paniers et sans tambours

\* Le code 4002426, du à sa consommation, se fabrique pour un courant triphasique à 230V ou 400V, à spécifier lors de votre commande.

**ACCESSOIRES** qui doivent s'installer à l'usine.



**ACCESSOIRES: Paniers en fil et Tambours en acier inox. AISI 304.**

Pour **Autester ST DRY PV-II 50**, Code: 4002515.

Capacité, 3 paniers Ø 25,5 et 20 cm. haut. Code: **1000495**

Pour **Autester ST DRY PV-II 80**, Code: 4002425.

Capacité, 2 paniers Ø 36 et 28 cm. haut. Code: **1000496**

Pour **Autester ST DRY PV-II 150**, Code: 4002426.

Capacité, 3 paniers Ø 44,5 et 22 cm. haut. Code: **1000780**

**Tambours** de stérilisation en acier inox. AISI 304.

Pour **Autester ST DRY PV-II 50**, Code: 4002515.

Capacité, 3 tambours Ø 25 et 18 cm. haut. Code: **1002418**

Pour **Autester ST DRY PV-II 80**, Code: 4002425.

Capacité, 2 tambours Ø 35 et 27 cm. haut. Code: **1002419**

**Détergent Bio-Sel.**

**Distillateur d'eau spécial pour autoclaves.**

(Voir page 62).

**1. Module adaptateur USB** il inclut un "Pen-Drive" (carte mémoire) pour stockage de données. Code **4120132**

**2. Imprimante thermique** sur papier continu avec indication de température, pression, temps et mode. Code **4002417**

**Sonde Pt 100.** (Voir page 62).

### PARAMETRES ET UTILISATION DES PROGRAMMES INCLUS DANS L'AUTOCLAVE

(Note : Tous ces paramètres sont modifiables par l'utilisateur)

N° du programme	Utilisation	Température stérilisation	Temps stérilisation	Temps séchage	Fractions
0	Libre	-	-	-	-
1	Instrument non emballé	134 °C	4 min	15 min	2 (1)
2	Instrument emballé	134 °C	12 min	30 min	3 (2)
3	Prions	134 °C	20 min	20 min	3 (2)
4	Délicat non emballé	121 °C	15 min	15 min	2 (1)
5	Délicat emballé	121 °C	30 min	30 min	3 (2)
6	Désinfection	105 °C	25 min	15 min	1 (3)
7	Liquides	121 °C	30 min	-	1 (3)
8	Solides	121 °C	15 min	30 min	1 (3)
9	Solides	134 °C	4 min	30 min	1 (3)

(1)Purge avec 2 fractions de vide

(2)Purge avec 3 fractions de vide

(3)Purge atmosphérique (sans vide)



**COMPLEMENTS** pour autoclaves verticaux qui doivent être installés à l'usine.



**Sonde Pt 100.** Pour lecture de température.

Afin de pouvoir garantir que s'accomplissent les paramètres de temps et de température en toutes circonstances, les autoclaves AUTESTER ST DRY PV-II disposent d'un connecteur pour pouvoir installer une sonde de température à l'intérieur d'un flacon à culture, d'une boîte de résidus, etc.

En connectant la sonde externe, le système la reconnaît automatiquement, et apparaissent alors sur l'écran les valeurs détectées par la sonde.

Pour les autoclaves PRESOCLAVE cette sonde a seulement la fonction de lecteur de température moyennant un thermomètre ou registrateur externe, et on a besoin d'une imprimante extérieure que l'utilisateur doit fournir. Code **4001219**

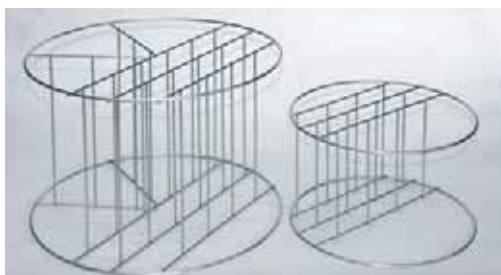
**ACCESSOIRES POUR LES MODELES D'AUTOCLAVES VERTICAUX**



**Paniers** en fil acier inox. AISI 304.

Code	Ø cm	Haut. cm	Pour autoclaves codes	Capacité tôle
<b>1004771</b>	22	14	<b>4001745</b>	1
<b>1004772</b>	22	24	<b>4001775</b>	1
<b>1004771</b>	22	14	<b>4001757*</b>	1
<b>1004772</b>	22	24	<b>4001757*</b>	1
<b>1000495</b>	25,5	20	<b>4001725 - 4002515</b>	3
<b>1000496</b>	36	28	<b>4002136 - 4002425</b>	2
<b>1000780</b>	44,5	22	<b>4002426</b>	3

Note: \* L'autoclave code: 4001757 est fournie avec 1 panier code: **1004771** + 1 panier code: **1004772**



**Chassis** en fil acier inox. AISI 304.

Code

**1001217** Chassis 4 compartiments pour panier code 1000495.

**1001218** Chassis 6 compartiments pour panier code 1000496.

**1001222** Chassis 7 compartiments pour panier code 1000780.



**Tambours de stérilisation**

Code	Ø cm	Haut. cm	Pur autoclaves codes	Capacité tambours
<b>1002418</b>	25	18	<b>4001725 - 4002515</b>	3
<b>1002419</b>	35	27	<b>4002136 - 4002425</b>	2

**1003420** 28 18 **Ne s'adapte pas à nos autoclaves.**



**Distillateur d'eau spécial autoclave "DEST-4"**

Capacité de distillation 1,5 litres par heure. Capacité intérieure 4 litres.

Boîtier fabriqué en plastique thermorésistant. Intérieur en acier inox.

Réfrigération du serpentin par air forcé.

Sans éléments en verre. Très facile d'utilisation.

Dispositif de sur chauffage par manque d'eau.

Livré avec un récipient en plastique de 4 litres et trois distributeurs avec filtre.

Note : pour un usage quotidien, nous conseillons de changer le filtre tout les 3 mois.



Code	Capacité distillation litres/heure	Conductivité µs/cm	Ø cm	Haut. cm	Consom. W	Poids Kg
<b>4001729</b>	1,5	5	29	39	750	3,5

**Rechange:** distributeur avec filtre. Code **4001730**

**Détergent "BIO-SEL".**

Pour le nettoyage et la maintenance, nous conseillons ce détergent particulier pour son grand pouvoir nettoyant, ses excellentes caractéristiques biodégradables et car il est sans phosphate.

Code

**1000025** Capacité 1 litre.

**1000026** Capacité 4 litres.

**1000852** Boîte de 12 unités en flacons de 1 litre.

**1000853** Boîte de 4 unités en flacons de 4 litres.





# Autoclave pour stérilisation de liquides et solides "Autester ST DRY PV II" 25

CAPACITÉ: 25 LITRES.

CONFORME AUX DIRECTIVES DES APPAREILS A PRESSION.

Sélection complète de programmes, Écran en Français - Anglais - Espagnol.



## CARACTÉRISTIQUES

Chambre de stérilisation et couvercle en acier inox. Meuble extérieur recouvert en Epoxy.

Contrôle digital de toutes les opérations de l'autoclave.

Écran rétro-illuminé LCD de 2 x 24 avec caractères de grande taille. Sélecteur de fonctions et paramètres par monocommande.

7 programmes fixes, 1 programme configurable pour liquides et 1 pour solides.

Filtre pour purification d'entrée d'air à la chambre de stérilisation.

Réservoirs séparés d'eau propre, et l'eau utilisée.

Connexion pour une deuxième sonde pour contrôle.

Sortie RS-232 pour impression de paramètres par ordinateur, pour imprimante ou adaptateur USB.

## SÉCURITÉ

Valve de sécurité.

Blocage d'ouverture de la porte avec pression ou température.

Thermostat de sécurité.

Détecteur de porte correctement fermée.

Gaine de protection thermique.

## PANNEAU DE COMMANDES



1 - LCD indicateur de paramètres.

2 - Bouton monocommande multifonctions qui permet de sélectionner:

3 - Indicateur Led en marche.

4 - Touche marche/arrêt.

Une quelconque erreur de fonctionnement ou d'exécution se traduit par un message sur le panneau de commandes et d'un signal sonore déconnectant automatiquement le générateur de vapeur.

## MESSAGES:

1. E 2PROM.	10. SUR-TEMPERATURE BAISSÉ
2. DEFAUT RTC	11. CONSIGNE
3. CAPTEUR PRESSION	12. STERILISATION
4. SONDE CHAUDIERE	13. NIVEAU 1
5. SONDE CEINTURE	14. NIVEAU 2
6. SUR-PRESSION	15. PORTE
7. VIDE	16. IMPRIMANTE SANS PAPIER
8. PRESSION	17. PAPIER BLOQUE
9. SUR-TEMPERATURE CHAUDIERE	18. DEFAUT DU RESEAU ELECTRIQUE

## PARAMETRES ET UTILISATION DES PROGRAMMES INCLUS DANS L'AUTOCLAVE

(Note : Tous ces paramètres sont modifiables par l'utilisateur)

N° du programme	Utilisation	Température stérilisation	Temps stérilisation	Temps séchage	Fractions
0	Libre	-	-	-	-
1	Instrument non emballé	134 °C	4 min	15 min	2 (1)
2	Instrument emballé	134 °C	12 min	30 min	3 (2)
3	Prions	134 °C	20 min	20 min	3 (2)
4	Délicat non emballé	121 °C	15 min	15 min	2 (1)
5	Délicat emballé	121 °C	30 min	30 min	3 (2)
6	Désinfection	105 °C	25 min	15 min	1 (3)
7	Liquides	121 °C	30 min	-	1 (3)
8	Solides	121 °C	15 min	30 min	1 (3)
9	Solides	134 °C	4 min	30 min	1 (3)

(1)Purge avec 2 fractions de vide

(2)Purge avec 3 fractions de vide

(3)Purge atmosphérique (sans vide)



## FONCTIONS DU MICROPROCESSEUR

Le microprocesseur contrôle la réalisation du processus d'extraction de l'air, stérilisation et séchage, exécutant les procédés et commandes sélectionnées par l'opérateur, régulant les paramètres suivants :

- Température de stérilisation de 105°C à 134°C
- Temps de stérilisation de 3' à 59'
- Temps de séchage de 20' à 60'
- Programmes - 0 à 9 configurables par l'utilisateur
- 6 modalités de fonctionnement
  - Solides 1 fraction
  - Solides 2 fractions
  - Solides 3 fractions
  - Séchage
  - Liquides
  - Liquides 2 sondes
- Test de vérification
  - Vide
  - Bowie Dick
  - Configuration
  - Unités
    - Langues (français, anglais, espagnol)
    - Module USB ou imprimante
    - Horloge : date / heure
    - Prise d'eau extérieure: on/off
  - Password
  - Calibration
    - Température sonde 1
    - Température sonde 2
    - Dosage eau

MODÈLE	Code	Capacité litres	Ø/Prof. (utiles) cm	Haut./Larg./Prof. (extérieur) cm	Consom. W	Poids Kg
AUTESTER ST DRY PV II 25	4002415	25	30 35	48 46 55	2510	52



Livré avec : Support à 3 étagères, pince d'extraction et support additionnel pour instruments et poches de papier stérile.

## ACCESSOIRES

**Module adaptateur USB** il inclut un

"Pen-Drive" (carte mémoire) pour

stockage de données. Code: 4120131

**Imprimante à encre** (no thermique). Papier de 2 1/4" (56 mm) de large. Fourni avec câbles de communications et d'alimentation.

## Modèle

Code	Haut./Larg./Prof. cm	Alimentation Kg	Poids Kg
4120113	4 16 10	DC 5V 3A	1

**Machine à sceller** (Voir page 67).

**Distillateur d'eau spécial autoclave.** (Voir page 62).





## Autoclaves pour stérilisation "Autester ST DRY PV" Classe B

SYSTÈME DE SÉCHAGE ET PURGE PAR LE VIDE.  
AVEC PROGRAMMES A 121 °C ET 134 °C (1 ET 2 BAR).  
MODELE HORIZONTAL DE PAILLASSE. CAPACITES: 12, 18 ET 23 LITRES.



### APPLICATIONS

Les autoclaves "Classe B" sont utilisés dans le domaine de la médecine générale, l'odontologie, la médecine vétérinaire, les centres de "tatouages" et, en général, pour stériliser le matériel susceptible d'entrer en contact avec le sang. Leurs prestations sont réglementées par la norme EN 13060 pour garantir la stérilisation des différents types de charges normalisées. Les charges normalisées comprennent : des solides sans emballage et emballés, des matériaux poreux sans emballage et emballés et des ustensiles avec des cavités et des creux (par exemple le matériel d'odontologie).

Pour garantir la stérilisation de ces charges, les autoclaves "AUTESTER ST DRY PV" Classe B, grâce à un système efficace de vide fractionné en plusieurs étapes, parviennent à extraire totalement l'air, pour une pénétration parfaite de la vapeur. Ce système de vide est également utilisé pour un bon séchage afin de stocker le matériel stérilisé dans de parfaites conditions. Les "AUTOCLAVES ST DRY PV" Classe B possèdent également des programmes pour vérifier et valider leur fonctionnement.

### NORMES:

EN 13060 PETITS STÉRILISATEURS À VAPEUR EN GÉNÉRAL.  
EN 61010-1 CONDITIONS DE SÉCURITÉ DES ÉQUIPEMENTS UTILISÉS EN LABORATOIRE.  
EN 61010-2-040 CONDITIONS DE SÉCURITÉ DES ÉQUIPEMENTS UTILISÉS EN LABORATOIRE. STÉRILISATEURS.  
EN 61326 CONDITIONS DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE D'ÉQUIPEMENTS UTILISÉS EN LABORATOIRE.

### SÉCURITÉ:

SOUPE DE SÉCURITÉ: PREVIENT QUAND LA PRESSION DEPASSE LA LIMITE MAXIMALE.  
THERMOSTAT DE SÉCURITÉ: CAS D'EXCES DE TEMPERATURE OU MANQUE D'EAU DANS LE RESERVOIR DE L'AUTOCLAVE.  
ENVELOPPE DE PROTECTION THERMIQUE DU COUVERCLE.



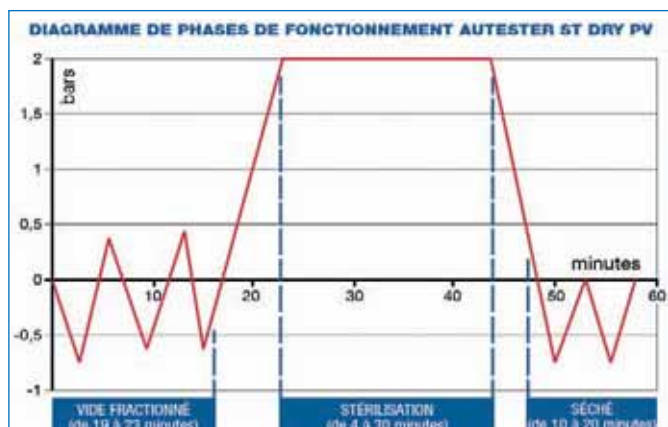
12 litres



18 litres



23 litres



**Etape de vide fractionné.** Extraction de l'air de la chambre pour permettre une pénétration parfaite de la vapeur.

**Etape de stérilisation.** Stérilisation pendant la durée et la température sélectionnées.

**Etape de séchage.** Extraction de l'humidité de la chambre pour permettre son stockage.



# Autoclave pour stérilisation "Autester ST DRY PV" 12 Classe B

CAPACITÉ: 12 LITRES.



Conforme aux directives: 97/23/CEE équipements à pression, 3.3 et 93/42/CEE Dispositifs médicaux.

## CARACTÉRISTIQUES

- Chambre intérieure en acier inox.
- Purgé par vide fractionné.
- Séchage par le vide.
- Générateur de vapeur externe.
- Réservoir d'eau pour alimenter la chaudière.
- Pénétration élevée sur produits poreux.
- Utile en stomatologie, ophtalmologie, salles d'opération, etc.
- Module adaptateur USB pour mémorisation de paramètres dans l'ordinateur (optionnel).
- Sortie pour imprimante.

## SÉCURITÉ

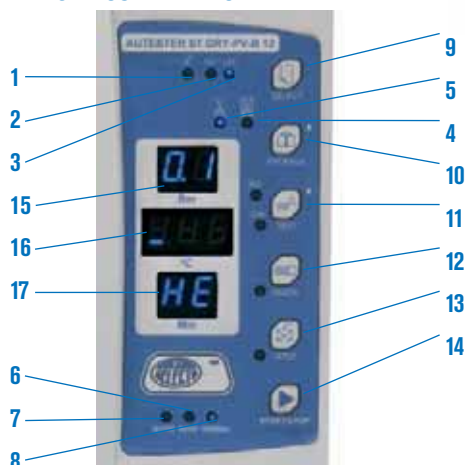
**Valve de sécurité.** Pour que la pression ne dépasse pas la limite maximum.

**Thermostat de sécurité.** Débranche le chauffage en cas de température surélevée ou de manque d'eau dans le réservoir.

**Gaine de protection thermique** du couvercle.



## PANNEAU DE COMMANDES



### CONTROL DE TEMPERATURE ET CYCLE PAR. MICROPROCESSEUR AUTOMATIQUE.

- 1. Textiles.
- 2. 121 °C.
- 3. 134 °C.
- 4. Solides emballés.
- 5. Solides non emballés.
- 6. Indicateur niveau d'eau bas.
- 7. Autoclave prêt pour la mise en marche.
- 8. Cycle de stérilisation en marche.
- 9. Sélection de programme.
- 10. Sélection emballés / non emballés.
- 11. Test.
- 12. Stérilisation rapide.
- 13. Maintient au chaud de la chambre.
- 14. Préchauffage.
- 15. Indicateur de pression (bar).
- 16. Indicateur de température (°C).
- 17. Indicateur de temps (min.).

CYCLES	134 °C Emballé	134 °C Non Emballé	121 °C Emballé	121 °C Non Emballé	Textiles	Test Bowie Dick	Test Vide
Température stérilisation	134 °C	134 °C	121 °C	121 °C	134 °C	134 °C	-
Pression de stérilisation	2,1 bar	2,1 bar	1,1 bar	1,1 bar	2,1 bar	-	2,1 bar
Temps à vide	8 min.	4 min.	8 min.	4 min.	8 min.	-	-
Temps de stérilisation	12 min.	4 min.	30 min.	20 min.	12 min.	3,5 min.	10 min.
Temps de séchage	10 min.	10 min.	10 min.	10 min.	15 min.	1 min.	-

MODÈLE	Code	Capacité litres	Ø / prof. cm		Extérieur cm			Consom. W	Poids kg
			Haut.	Larg.	Prof.				
AUTESTER ST DRY PV B 12	4001727	12	20	35	39,2	48,7	60	1800	42,2



Livré avec : 1 joint de rechange, clé d'ajustage de la porte, support à 3 étagères, pince d'extraction, filtre à eau de moulage et tube de sortie d'eau.

## ACCESSOIRES

**Module adaptateur USB** il inclut un "Pen-Drive" (carte mémoire) pour stockage de données.

Code: 4120130

**Imprimante à encre** (no thermique).  
Papier de 2 1/4" (56 mm) de ample.  
Fourni avec câbles de communications et d'alimentation.

Code: 4120123

**Distillateur d'eau** spécial autoclave. (Voir page 62).

**Machine à sceller** (Voir page 67).





# Autoclaves pour stérilisation Autester "ST DRY PV" 18 Classe B et "ST DRY PV" 23 Classe B

CAPACITÉS: "ST DRY PV 18": 18 LITRES. "ST DRY PV 23": 23 LITRES.



**Conforme aux directives: 97/23/CEE equipments à pression, 3.3 et 93/42/CEE Dispositifs médicaux.**

## CARACTÉRISTIQUES

Chambre intérieure en acier inox.  
Purgé par vide fractionné.  
Séchage à vide. Générateur de vapeur externe.  
Réservoir d'eau pour alimenter la chaudière.  
Pénétration élevée sur produits poreux.  
Utile en stomatologie, ophtalmologie, salles d'opération, etc.  
Module adaptateur USB pour mémorisation de paramètres dans l'ordinateur (optionnel).  
Sortie pour imprimante.



## SÉCURITÉ

**Dispositif de blocage de porte.** En cas d'ouverture accidentelle de la porte.

**Valve de sécurité.** Pour que la pression ne dépasse pas la limite maximum.

**Thermostat de sécurité.** Débranche le chauffage en cas de température surélevée ou de manque d'eau dans le réservoir.

**Gaine de protection thermique** du couvercle.



**CONTROL DE TEMPERATURE ET CYCLE PAR. MICROPROCESSEUR AUTOMATIQUE.**

## PANNEAU DE COMMANDES

- 2
- 6
- 1
- 3
- 4
- 5



1. Marche - Arrêt.
2. Écran LCD.
3. Menu - Annuler.
4. Validation.
5. Cycle rapide
6. Validation temps.

CYCLES	134 °C Emballé	134 °C Non Emballé	134 °C Non Emballé Rapide	121 °C Emballé	Test Bowie Dick	Test Vide
Température stérilisation	<b>134 °C</b>	<b>134 °C</b>	<b>134 °C</b>	<b>121 °C</b>	<b>134 °C</b>	-
Pression de stérilisation	<b>2,1 bar</b>	<b>2,1 bar</b>	<b>2,1 bar</b>	<b>1,1 bar</b>	-	<b>2,1 bar</b>
Temps à vide	<b>10 min.</b>	<b>10 min.</b>	<b>4 min.</b>	<b>10 min.</b>	-	-
Temps de stérilisation	<b>18 min.</b>	<b>4 min.</b>	<b>4 min.</b>	<b>16 min.</b>	<b>3,5 min.</b>	<b>10 min.</b>
Temps de séchag	<b>10 min.</b>	<b>10 min.</b>	<b>10 min.</b>	<b>10 min.</b>	<b>1 min.</b>	-

MODÈLE	Code	Capacité litres	Ø x prof. cm	Extérieur cm			Consom. W	Poids kg
				Haut.	Larg.	Prof.		
AUTESTER ST DRY PV 18	<b>4001728</b>	18	25 35	49,5	46	60	1800	46,6
AUTESTER ST DRY PV 23	<b>4001731</b>	23	25 45	49,5	55	76	2300	48



Livré avec : 1 joint de rechange, clé d'ajustage de la porte, support à 3 étagères, pince d'extraction, filtre à eau de moulage et tube de sortie d'eau.

## ACCESSOIRES

**Module adaptateur USB** il inclut un "Pen-Drive" (carte mémoire) pour stockage de données.  
Code: **4120130**

**Imprimante à encre** (no thermique). Papier de 2 1/4" (56 mm) de ample. Fourni avec cables de communications et d'alimentation.  
Code **4120123**

**Distillateur d'eau** spécial autoclave. (Voir page 62).  
**Machine à sceller** (Voir page 67).





## Machine à sceller "S-400"

POUR Poches de polypropylène/polyester avec base de papier pour stériliser.

### CARACTÉRISTIQUES

Métallique recouverte d'époxy.  
Soudure par pression. Coupe manuelle  
Support postérieur en acier inox. AISI 304 pour bobines.

### PANNEAU DE COMMANDES

Interrupteur lumineux de mise en marche.  
Lampe de signalisation de fonctionnement du thermostat une fois la température présélectionnée atteinte.

### MODÈLE

Code	Largeur de scellage mm	Long. max. de scellage mm	Haut. / Larg. / Prof. (extérieur) cm	Consom. W	Poids Kg
4100041	9	270	12 35 21	200	5,3



## Machines à sceller les sacs "Seal-1000"

POUR SACS EN POLYPROPYLENE-POLYESTER AVEC BASE EN PAPIER POUR STÉRILISER.

### CARACTÉRISTIQUES

Construction métallique avec châssis en acier inoxydable. Scellé par pression avec un levier latéral composé de deux lames bilatérales pour une coupe de grande qualité. Température de scellage constante (entre 180 °C et 200 °C). Support supérieur pour y loger des bo-

bins ayant jusqu'à 240 mm de largeur, avec des dispositifs séparateurs de réglage de la largeur de la bobine.

### PANNEAU DE COMMANDE

Interrupteur lumineux de mise en marche. Indicateur de la température optimale de scellage.

### MODÈLE

Code	Largeur de scellage mm	Long. max. de scellage mm	Haut. / Larg. / Prof. (extérieur) cm	Consom. W	Poids Kg
4101712	10	260	30 36 43	400	6,5



## Machine à sceller automatique "Seal-Com"

SELON NORMES DIN 58953 CHAPITRE 7. POUR Poches de polypropylène-polyester avec base de papier pour stériliser. SCCELLEMENT EN CONTINU, AVANCE AUTOMATIQUE.

### Scellement thermique en continu

### CARACTÉRISTIQUES

Métallique, recouverte d'époxy.  
Temps de chauffage: 4 mn.  
Largeur du scellement: 9 mm.  
Vitesse du scellement: 5 m/min.  
Plateau d'appui pour les poches en acier inox. AISI 304 amovible.

### PANNEAU DE COMMANDES

Interrupteur lumineux de mise en marche du chauffage.  
Interrupteur lumineux de mise en marche du moteur.  
Lampe signalant le commencement du scellement.

### MODÈLE

Code	Haut. / Larg. / Prof. (machine) cm	Larg. / Prof. (plateau) cm	Consom. W	Poids Kg
4100043	19 37 21	50 17	240	8,2



### COMPLÈMENTS POUR LES SCELLEUSES



#### Poches de papier stérile "Polisteril"

En polypropylène et polyester, avec base de papier. Impressions en encres variables indicatrices de stérilisation.

Code	Larg. bande cm	Long. bande m
4100075	7,5	100
4100100	10	100
4100200	20	100



#### Support coupant de papier stérile "Policort"

Totalement métallique avec support porte-bobines postérieur, avec capacité pour 2 bobines de 200mm ou de 4 de 100mm de large. Système de coupeure à couteau circulaire. Dimensions: 13 de haut. x 51 de larg. x 32 cm de prof. Poids: 2,8 Kg.

Code 4100045



#### Dateur de début de caducité.

Pour poches de stérilisation.

Code 4100046

STERILISE  
30 OCTOBRE 2011  
CADUCITE 3 MOIS

COMPLÈMENTS: Bains de nettoyage par ultrasons spécial odontologie "Ultrasons-Digit" (voir page 88). Stérilisateur poupinel chaleur sèche "DRYTIME" (voir page 132).